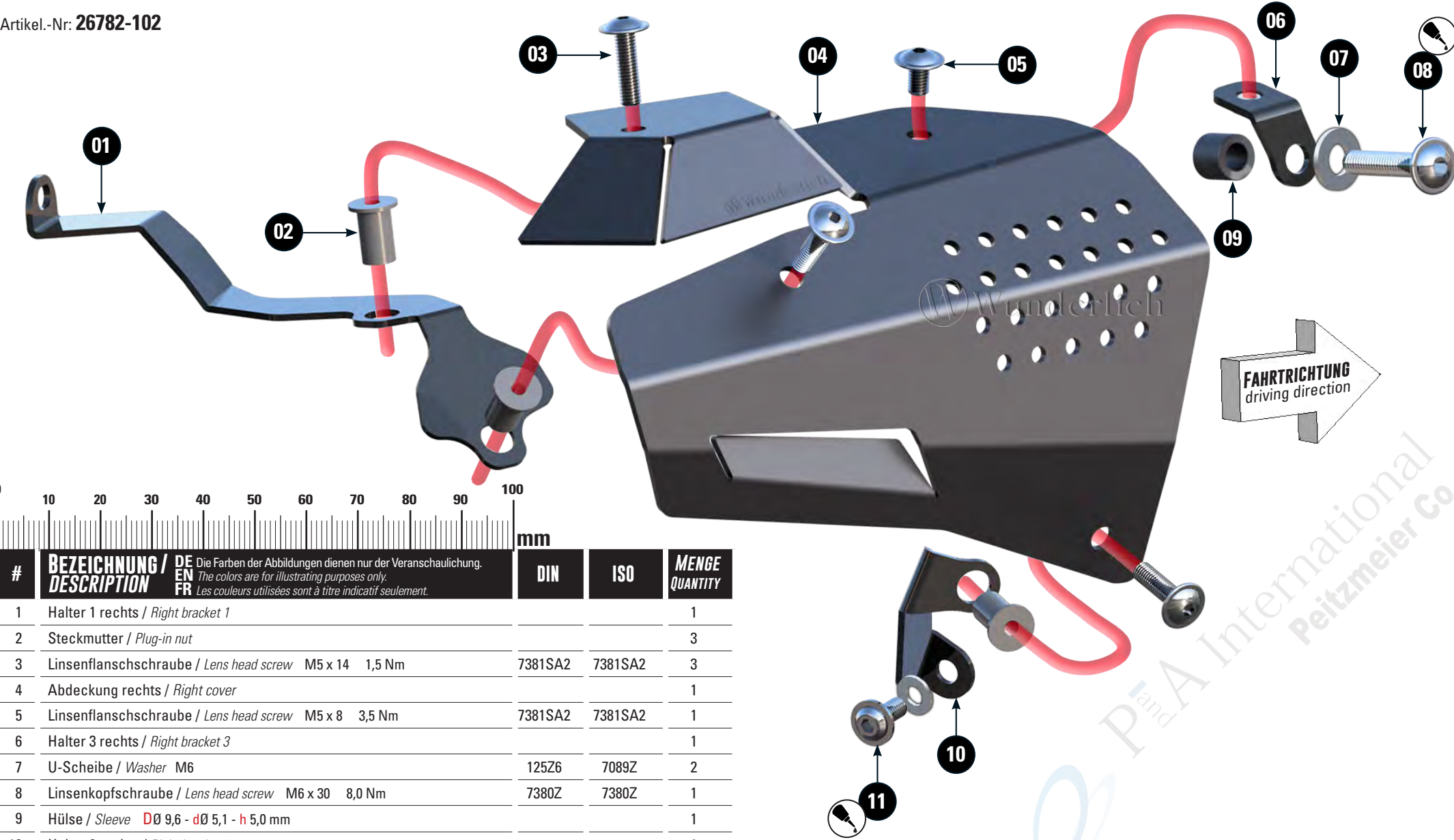


# ABDECKUNG EINSPRITZANLAGE

Injection cover | Para sistema de inyección | Couvercle de pompe à injection | Coperchio pompa a iniezione

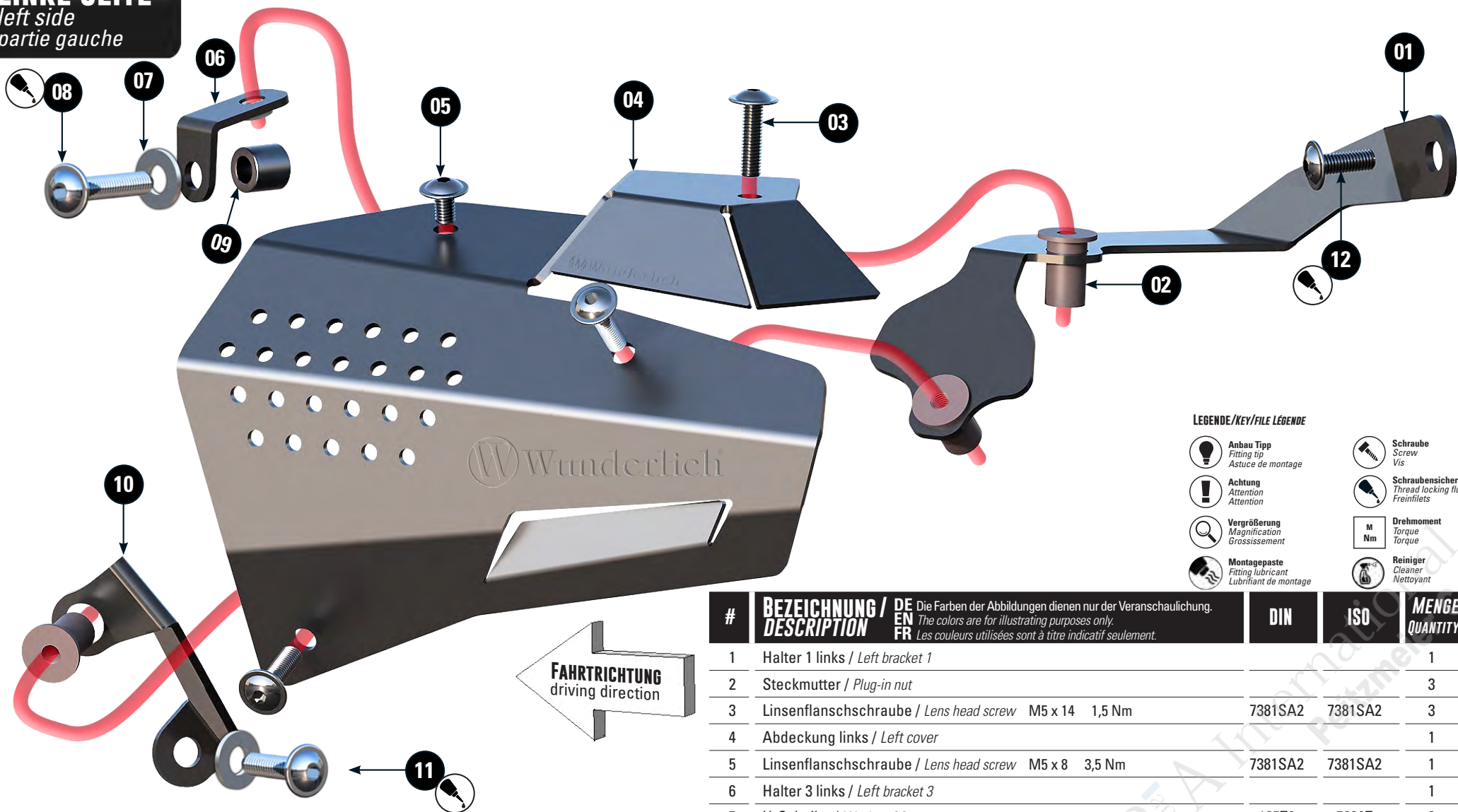
Artikel.-Nr. 26782-102

RECHTE SEITE  
right side  
partie droite

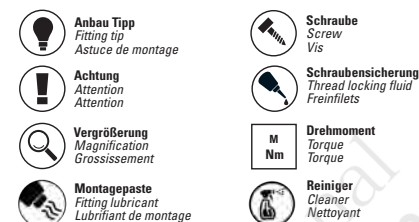


| #  | BEZEICHNUNG /<br>DESCRIPTION            | DE<br>EN<br>FR | Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung.<br>The colors are for illustrating purposes only.<br>Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement. |        |  | DIN     | ISO     | MENGE<br>QUANTITY |
|----|-----------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--|---------|---------|-------------------|
| 1  | Halter 1 rechts / Right bracket 1       |                |                                                                                                                                                                            |        |  |         |         | 1                 |
| 2  | Steckmutter / Plug-in nut               |                |                                                                                                                                                                            |        |  |         |         | 3                 |
| 3  | Linsenflanschschraube / Lens head screw |                | M5 x 14                                                                                                                                                                    | 1,5 Nm |  | 7381SA2 | 7381SA2 | 3                 |
| 4  | Abdeckung rechts / Right cover          |                |                                                                                                                                                                            |        |  |         |         | 1                 |
| 5  | Linsenflanschschraube / Lens head screw |                | M5 x 8                                                                                                                                                                     | 3,5 Nm |  | 7381SA2 | 7381SA2 | 1                 |
| 6  | Halter 3 rechts / Right bracket 3       |                |                                                                                                                                                                            |        |  |         |         | 1                 |
| 7  | U-Scheibe / Washer                      |                | M6                                                                                                                                                                         |        |  | 125Z6   | 7089Z   | 2                 |
| 8  | Linsenkopfschraube / Lens head screw    |                | M6 x 30                                                                                                                                                                    | 8,0 Nm |  | 7380Z   | 7380Z   | 1                 |
| 9  | Hülse / Sleeve                          |                | D Ø 9,6 - d Ø 5,1 - h 5,0 mm                                                                                                                                               |        |  |         |         | 1                 |
| 10 | Halter 2 rechts / Right bracket 2       |                |                                                                                                                                                                            |        |  |         |         | 1                 |
| 11 | Linsenkopfschraube / Lens head screw    |                | M6 x 14                                                                                                                                                                    | 8,0 Nm |  | 7380Z   | 7380Z   | 1                 |

# **LINKE SEITE** left side partie gauche



## LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE

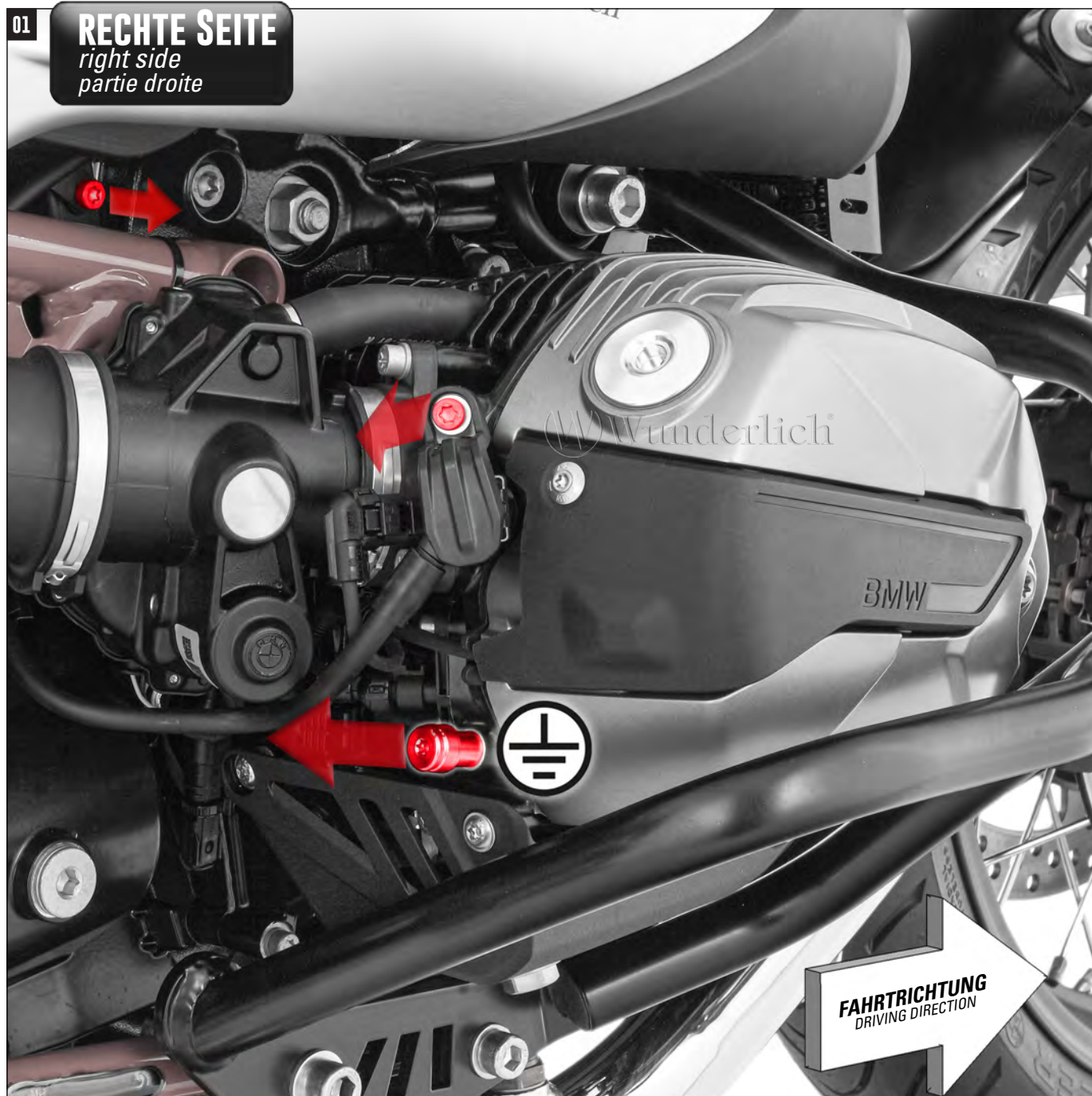


| #  | BEZEICHNUNG /<br>DESCRIPTION<br>DE<br>EN<br>FR | Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung.<br>The colors are for illustrating purposes only.<br>Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement. |        |         | DIN     | ISO | MENGE<br>QUANTITY |
|----|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|---------|-----|-------------------|
| 1  | Halter 1 links / Left bracket 1                |                                                                                                                                                                            |        |         |         |     | 1                 |
| 2  | Steckmutter / Plug-in nut                      |                                                                                                                                                                            |        |         |         |     | 3                 |
| 3  | Linsenflanschschraube / Lens head screw        | M5 x 14                                                                                                                                                                    | 1,5 Nm | 7381SA2 | 7381SA2 |     | 3                 |
| 4  | Abdeckung links / Left cover                   |                                                                                                                                                                            |        |         |         |     | 1                 |
| 5  | Linsenflanschschraube / Lens head screw        | M5 x 8                                                                                                                                                                     | 3,5 Nm | 7381SA2 | 7381SA2 |     | 1                 |
| 6  | Halter 3 links / Left bracket 3                |                                                                                                                                                                            |        |         |         |     | 1                 |
| 7  | U-Scheibe / Washer                             | M6                                                                                                                                                                         |        | 125Z6   | 7089Z   |     | 2                 |
| 8  | Linsenkopfschraube / Lenshead screw            | M6 x 30                                                                                                                                                                    | 8,0 Nm | 7380Z   | 7380Z   |     | 1                 |
| 9  | Hülse / Sleeve                                 | D Ø 9,6 - d Ø 5,1 - h 5,0 mm                                                                                                                                               |        |         |         |     | 1                 |
| 10 | Halter 2 links / Left bracket 2                |                                                                                                                                                                            |        |         |         |     | 1                 |
| 11 | Linsenkopfschraube / Lens head screw           | M6 x 14                                                                                                                                                                    | 8,0 Nm | 7380Z   | 7380Z   |     | 1                 |
| 12 | Linsenflanschschraube / Lens head screw        | M6 x 12                                                                                                                                                                    | 3,5 Nm | 7381SA2 | 7381SA2 |     | 1                 |

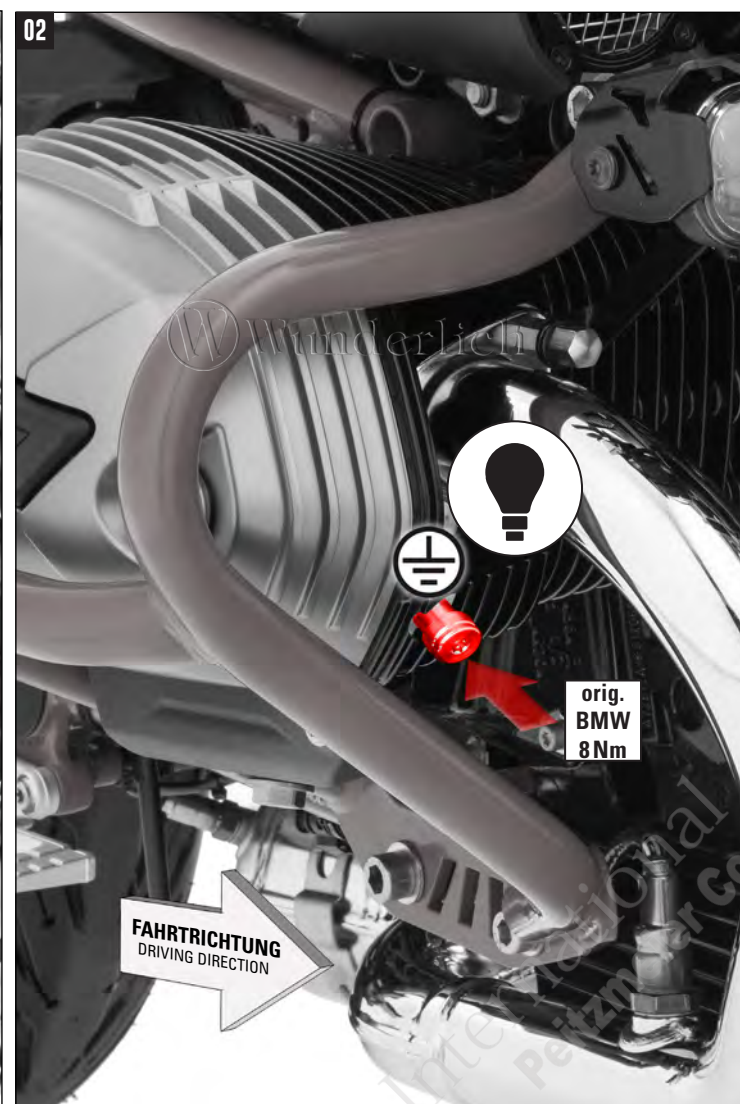
01

# RECHTE SEITE

right side  
partie droite



02

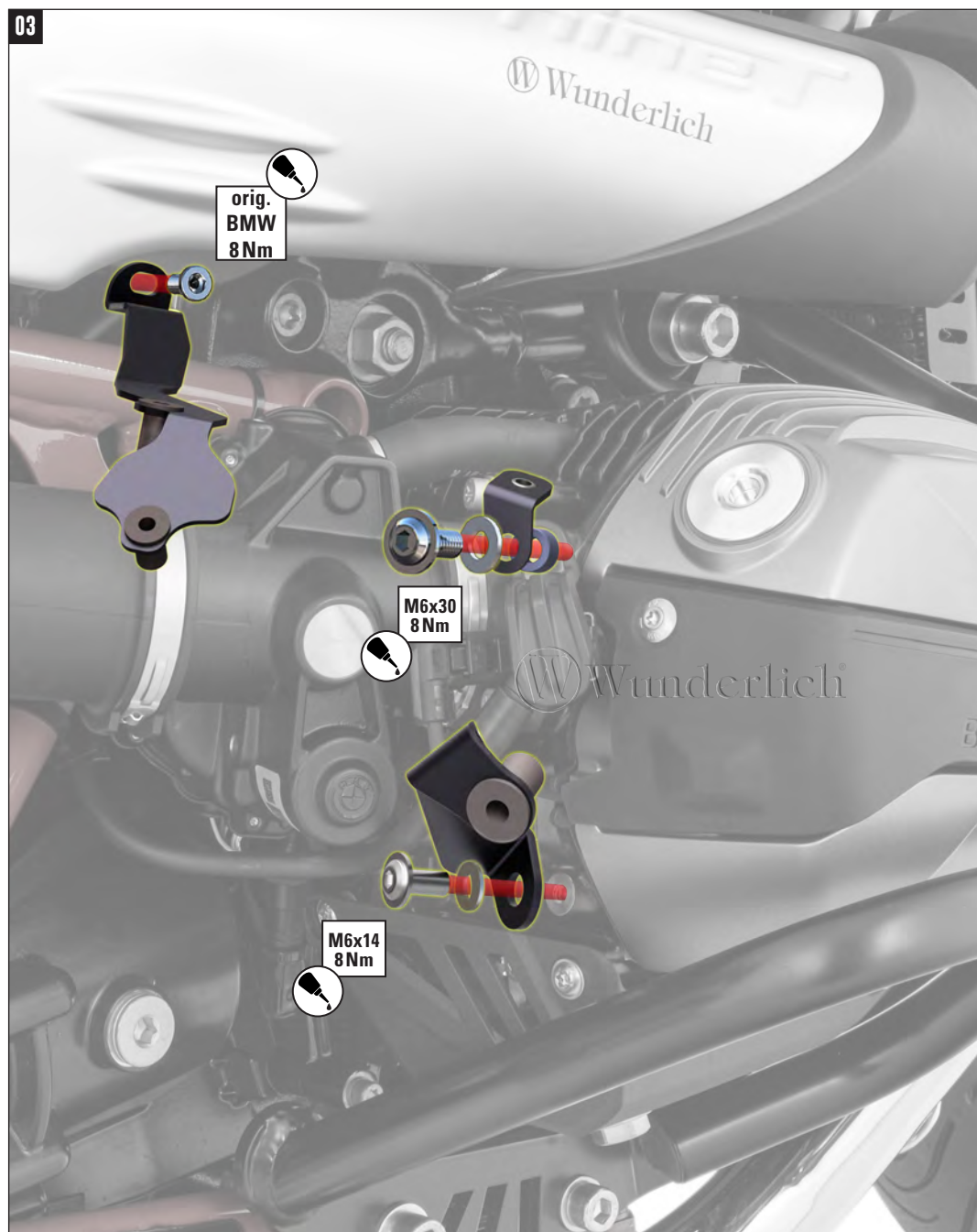


## MASSE SCHRAUBE IN FREIE BOHRUNG SCHRAUBEN.

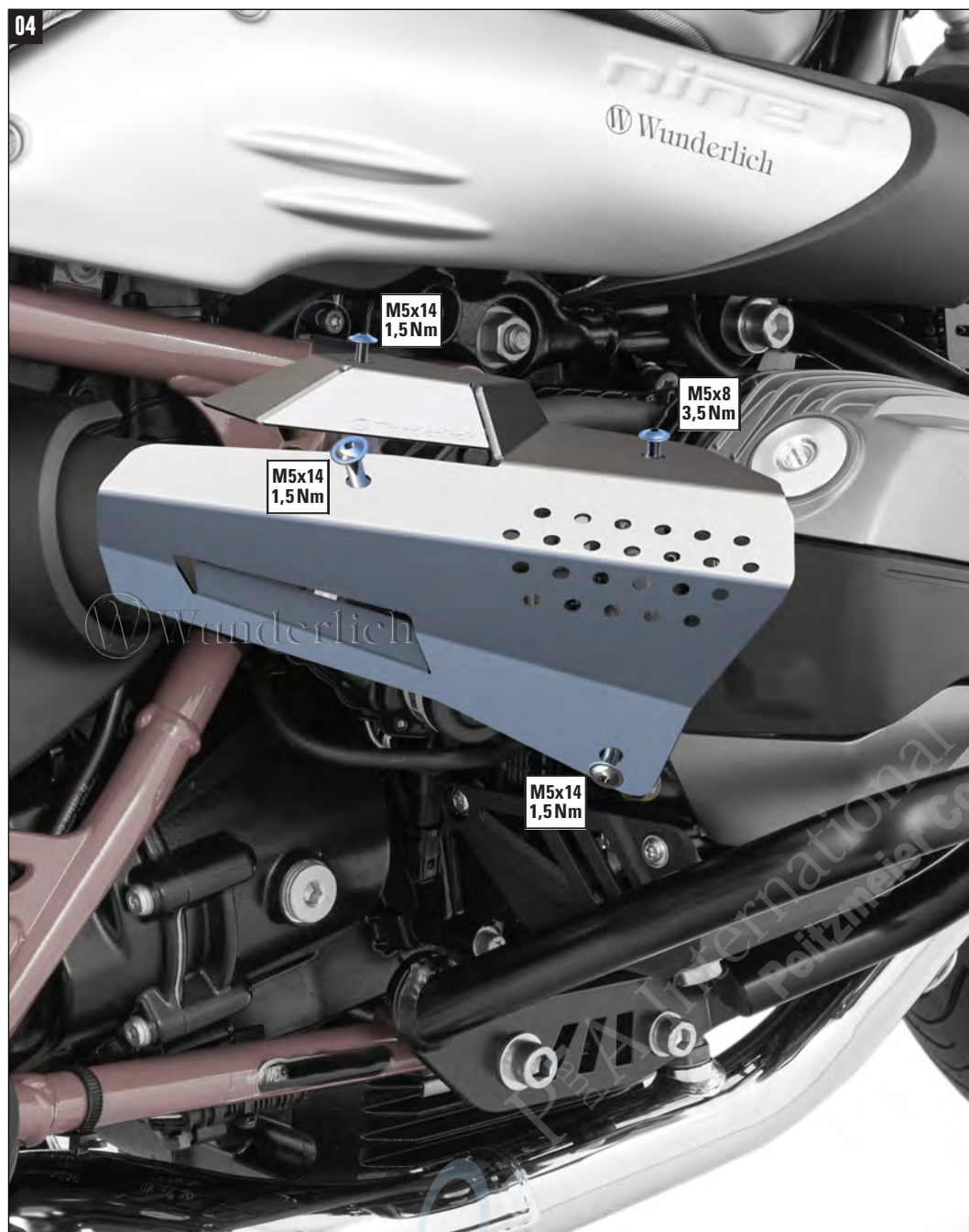
Screw the negative pole into the free bore.

Vissez le pôle négatif dans l'alésage libre.

03

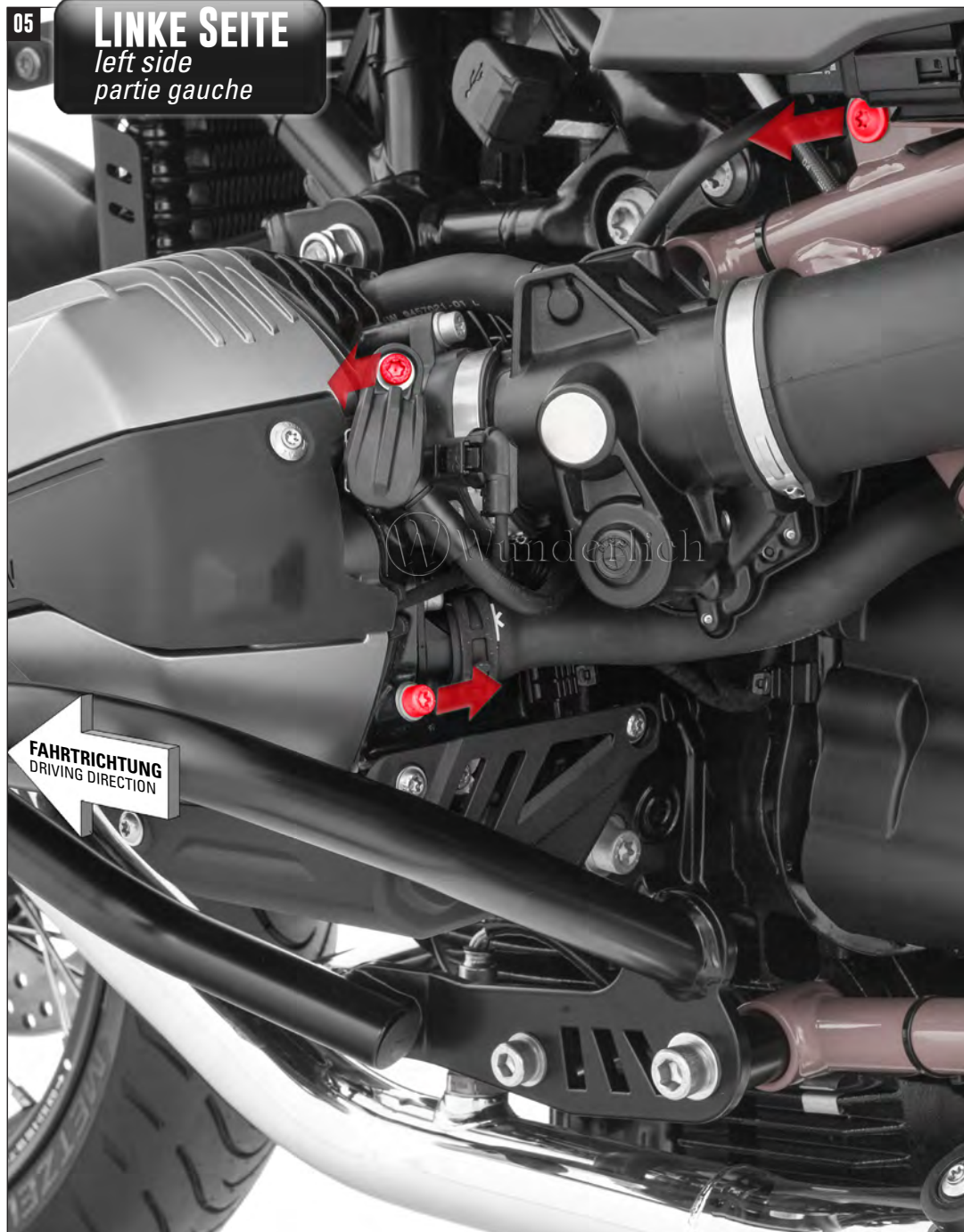


04



05

# **LINKE SEITE** left side partie gauche



06

